

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie

Kraków, dnia 29.06.2026 r.

NK.9022.2.635.2026

Centrum Kultury i Sportu w Skawinie
ul. Żwirki i Wigury 11
32-050 Skawina

DECYZJA Nr 371/2026

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny (PPIS) w Krakowie, działając na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1), art. 12 ust. 1, art. 27 ust. 1 i 2 oraz art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416), zwanej dalej ustawą o PIS, § 2 ust. 1 i § 7 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230) oraz art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 5 grudnia 2008 r. o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi (Dz. U. z 2025 r. poz. 1675) oraz art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U z 2024 r. poz. 1691), zwanej dalej k.p.a, po zapoznaniu się ze sprawozdaniem z badań wody nr 18013/ZL/26, która została pobrana w ramach kontroli wewnętrznej 23 czerwca 2026 r. z niecki basenowej dużej, niecki basenowej średniej i z brodzika, na terenie basenu sezonowego OKR Gubałówka przy ul. Spacerowej 4 w Skawinie,

nakazuje Centrum Kultury i Sportu w Skawinie ul. Żwirki i Wigury 11, 32-050 Skawina prowadzącemu basen OKR Gubałówka przy ul. Spacerowej 4 w Skawinie

1. wyłączyć z użytkowania nieckę basenową dużą, nieckę basenową średnią i brodzik na terenie basenu sezonowego OKR Gubałówka przy ul. Spacerowej 4 w Skawinie, gdzie badania laboratoryjne wykazały obecność bakterii *Pseudomonas aeruginosa* w ilości 11 jtk/100 ml w niecce basenowej dużej, 40 jtk/100 ml w niecce basenowej średniej i 30 jtk/100 ml w brodziku (przy wartości parametrycznej 0 jtk/100 ml wody);
2. podjąć niezbędne działania mające na celu doprowadzenie jakości wody w niecce basenowej dużej, niecce basenowej średniej i w brodziku na terenie basenu sezonowego OKR Gubałówka przy ul. Spacerowej 4 w Skawinie w zakresie parametru: *Pseudomonas aeruginosa*, do wartości określonej w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach;
3. zamieścić na tablicy informacyjnej oraz na stronie internetowej komunikat o aktualnych przekroczeniach dopuszczalnych norm jakości wody na pływalni (określonych w pkt. 1) oraz o podjętych działaniach naprawczych, jak również o planowanym terminie doprowadzenia jakości wody w niecce basenowej dużej, niecce basenowej średniej i w brodziku do odpowiednich wymagań;
4. przedstawić PPIS w Krakowie wynik badania jakości wody pobranej z niecki basenowej dużej, niecki basenowej średniej i z brodzika (w zakresie bakterii *Pseudomonas*

aeruginosa) potwierdzające spełnienie wymagań określonych w przepisach rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach w terminie do dnia 31 lipca 2026 r.

Na podstawie art. 27 ust. 2 ustawy o PIS obowiązki określone w pkt. 1, 2 oraz 3 podlegają natychmiastowemu wykonaniu, ze względu na bezpośrednie zagrożenie życia lub zdrowia ludzi.

UZASADNIENIE

Do zakresu działania Państwowej Inspekcji Sanitarnej w dziedzinie bieżącego nadzoru sanitarnego należy kontrola przestrzegania norm określających wymagania higieniczne i zdrowotne, w szczególności dotyczących higieny środowiska, a zwłaszcza wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi oraz utrzymania należytego stanu higienicznego nieruchomości, zakładów pracy, obiektów i urządzeń użyteczności publicznej.

W dniu 29 czerwca 2026 r. do PPIS w Krakowie wpłynęło sprawozdanie z badania jakości prób wody, pobranej 23 czerwca 2026 r. (nr 18013/ZL/26) na terenie basenu sezonowego OKR Gubałówka przy ul. Spacerowej 4 w Skawinie, w ramach kontroli wewnętrznej.

Diagnostyka laboratoryjna wody, wykonana w laboratorium Centrum Badań i Dozoru Sp. z o.o. Ośrodek Badań Środowiska i Zagrożeń Naturalnych, 43-143 Łędziny, ul. Łędzińska 8 wykazała w próbach wody pobranej z:

- niecki basenowej dużej – obecność bakterii *Pseudomonas aeruginosa* w ilości **11 jtk/100 ml** (wartość parametryczna 0 jtk),
- niecki basenowej średniej – obecność bakterii *Pseudomonas aeruginosa* w ilości **40 jtk/100 ml** (wartość parametryczna 0 jtk)
- brodzika – obecność bakterii *Pseudomonas aeruginosa* w ilości **30 jtk/100 ml** (wartość parametryczna 0 jtk)

Zgodnie z § 2 ust. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach, dalej zwanego rozporządzeniem, woda powinna spełniać wymagania mikrobiologiczne i fizykochemiczne określone w załącznikach nr 1 i 2 do rozporządzenia.

PPIS w Krakowie wskazuje, że bakteria *Pseudomonas aeruginosa* (pałeczka ropy błękitnej) jest bakterią oportunistyczną (wywołującą zakażenie tylko u osób z obniżoną odpornością). Jej obecność w wodzie basenowej może wskazywać na nieprawidłowości związane z funkcjonowaniem filtrów wody, sprzętu, nieodpowiednim stanem technicznym instalacji basenowej lub zakłóceniem procesu dezynfekcji. Obecność *Pseudomonas aeruginosa* (pałeczka ropy błękitnej) w wodzie może powodować choroby, tj.: zakażenie układu oddechowego, zakażenie ośrodkowego układu nerwowego; zakażenie ucha zewnętrznego; zakażenia w obrębie gałki ocznej, zakażenie przewodu pokarmowego, zakażenia układu moczowego; zakażenia skóry.

Stwierdzony stan naruszenia dopuszczalnych wymagań mikrobiologicznych, jakie powinna spełniać woda na pływalniach, określonych w rozporządzeniu wymaga natychmiastowego wyłączenia z użytkowania niecki basenowej dużej, średniej i z brodzika, ze względu na

bezpośrednie zagrożenie życia lub zdrowia ludzi oraz bezzwłocznego podjęcia działań naprawczych.

Przepisy art. 22 ust. 1 ustawy z 5 grudnia 2008 r. o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi przewidują obowiązek właścicieli, posiadaczy lub zarządzających nieruchomościami utrzymywania obiektów w należytym stanie higieniczno-sanitarnym w celu zapobiegania zakażeniom i chorobom zakaźnym.

W związku z powyższym, PPIS w Krakowie wszczął postępowanie administracyjne oraz ze względu na niebezpieczeństwo dla życia lub zdrowia ludzkiego uznał, że spełnione zostały przesłanki do odstąpienia od zastosowania zasady ogólnej czynnego udziału strony w postępowaniu administracyjnym, określonej w art. 10 § 1 k.p.a.

Zarządzający pływalnią, zgodnie z § 7 ww. rozporządzenia zobowiązany jest do niezwłocznego zamieszczenia na tablicy informacyjnej w obiekcie informacji o aktualnych stwierdzonych przekroczeniach dopuszczalnych norm jakości wody w niecce basenowej dużej, niecce basenowej średniej i w brodziku na terenie basenu sezonowego OKR Gubałówka przy ul. Spacerowej 4 w Skawinie oraz o podjętych działaniach naprawczych w zakresie jakości wody i o planowanym terminie doprowadzenia jakości wody na pływalni do wymogów rozporządzenia, jak również do aktualizacji tych informacji. Skuteczność działań naprawczych zobowiązanego powinna zostać potwierdzona wynikami badań prób wody pobranej z niecki basenowej dużej, średniej i z brodzika na pływalni.

Zgodnie z art. 27 ust. 1 i ust. 2 ustawy o PIS właściwy organ Państwowej Inspekcji Sanitarnej w przypadku stwierdzenia naruszenia wymagań higienicznych i zdrowotnych nakazuje, w drodze decyzji usunięcie w ustalonym terminie stwierdzonych uchybień, a jeżeli naruszenie wymagań, spowodowało bezpośrednie zagrożenie życia lub zdrowia ludzi decyzje w tych sprawach podlegają natychmiastowemu wykonaniu.

Rozstrzygnięcie w drodze decyzji administracyjnej następuje na podstawie art. 37 ust. 1 ustawy o PIS oraz art. 104 k.p.a.

POUCZENIE

1. Od decyzji niniejszej służy stronie odwołanie do Małopolskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego, z siedzibą w Krakowie przy ul. Prądnickiej 76 za pośrednictwem PPIS w Krakowie, w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.
2. Wniesienie odwołania, z mocy art. 130 § 3 pkt. 2 k.p.a. nie wstrzymuje wykonania decyzji w zakresie objętym rygiorem natychmiastowej wykonalności.
3. Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia PPIS w Krakowie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.
4. W razie niewykonania obowiązków w terminie ustalonym w decyzji PPIS w Krakowie zastosuje środki egzekucyjne określone w ustawie z dnia 17 czerwca 1966 r. o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (Dz.U. 2026 r. poz. 268, ze zm.). Grzywny w celu przymuszenia mogą być nakładane kilkakrotnie, w stosunku do osób prawnych i jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej do sumy 200.000 zł, a w stosunku do osób fizycznych do sumy 50 000 zł.
5. Ponadto zgodnie z art. 41 § 1 i 2 k.p.a. w toku postępowania strony oraz ich przedstawiciele i pełnomocnicy mają obowiązek zawiadomić organ administracji publicznej o każdej zmianie swego adresu, a w razie zaniedbania obowiązku określonego w § 1 doręczenie pisma pod dotychczasowym adresem ma skutek prawny.
6. Zgodnie z przepisami art. 45a kpa:

§ 1. W przypadku braku możliwości doręczenia pisma w sposób wskazany w art. 45 kpa (w lokalu siedziby, do rąk osób uprawnionych do odbioru pism) z tego powodu, że podany przez jednostkę organizacyjną lub organizację społeczną adres jej siedziby nie istnieje, został wykreślony z rejestru lub jest niezgodny z odpowiednim rejestrem i nie można ustalić adresu siedziby, pismo doręcza się osobie fizycznej upoważnionej do reprezentowania adresata.

§ 2. W przypadku, gdy reprezentacja ma charakter łączny z innymi osobami fizycznymi, pismo doręcza się wszystkim osobom upoważnionym do reprezentowania adresata. Doręczenie uważa się za dokonane z chwilą najwcześniejszego doręczenia pisma osobie fizycznej upoważnionej do reprezentowania adresata.

§ 3. Jeżeli w przypadku określonym w § 1 lub 2 nie jest możliwe ustalenie adresu osoby fizycznej upoważnionej do reprezentowania adresata, pismo pozostawia się w aktach sprawy ze skutkiem doręczenia.

**Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Krakowie**

Adam Jędrzejczyk

**Pismo zostało wydane w postaci elektronicznej
i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym**

Otrzymuje:

1. Adresat (E-Doręczenie)

Ref. Wioletta Drzewińska, tel.: 12 644 91 33 wew. 121